

(481) ဒန်းစီးတယ် = ブランコに乗る

ကျွန်တော်ဟာပန်းခြံထဲမှာဒန်းစီးပြီး၊ကောင်းကင်
ကိုမော့ကြည့်ရင်းဇာတိကိုပြန်သတိရခဲ့တယ်။

(私は公園でブランコに乗り、空を見上げながら故郷を思
い出していた)

(482) လက်လွှတ်တယ် = 手放す

ကျွန်တော်အဖို့ဘိန်းဖြူလက်လွှတ်တာဟာ
အင်မတန်ခက်ခဲတယ်။

(私にとって、ヘロインを手放すことは非常に難しい)

(483) ဗေဒင်ဟောတယ် = 占う

သူမဟာဖဲချပ်နဲ့နောင်ရေးဗေဒင်ဟောတာကို
ကြိုက်တယ်။

(彼女は、トランプで将来を占うのが好きだ)

(484) အလျှော့ပေးတယ် = 緊張する

ကျွန်တော်ဟာလူတွေအများကြီးရှေ့မှာစကား
ပြောတဲ့အခါတောင်လုံးဝအလျှော့မပေးဘူး။

(私は、大勢の前で話をするときでも、全然緊張しない)

(485) ငိုက်တယ် = 居眠りする

အဲဒီဆရာဟာငိုက်တဲ့ကျောင်းသားရဲ့ဆံပင်
ကိုဆုပ်ကိုင်ပြီးဆွဲခဲ့တယ်။

(その教師は、居眠りしている生徒の髪をつかんで引っ張った)

(486) စိတ်ကောက်တယ် = ふてくされる

သူဟာအသည်းကွဲကတည်းက၊စိတ်ကောက်
ပြီးအရက်ချည်းသောက်နေတယ်။

(彼は失恋してから、ふてくされて酒ばかり飲んでいる)

(487) ညှပ်တယ် = つまむ

ဗိုက်ရဲ့အဆီကိုလက်ချောင်းနဲ့ညှပ်နိုင်သလား။

(腹の脂肪を指でつまめますか？)

(488) ပြုပြင်တယ် = 修理する

ဒီစက်ဘီးဟာပြုပြင်ရင်စီးနိုင်ပါသေးတယ်။

(この自転車は、修理すればまだ乗れる)

(489) တုန်ရီတယ် = ふるえる

သူဟာတုန်ရီတဲ့လက်နဲ့သေနတ်ဆွဲလိုက်တယ်။

(彼は、ふるえる手で銃を取った)

(490) မေ့လျော့တယ် = 陶醉する

သူမဟာမိမိရဲ့သီဆိုသံနဲ့မေ့လျော့နေတယ်။

(彼女は、自分の歌声に陶醉している)